



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 11 kwietnia 2022 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0105(COD)

8121/22
ADD 1

ENV 341
COMER 43
SAN 218
AGRI 150
MI 282
COMPET 234
CONSOM 91
IND 114
ENT 49
CODEC 482
IA 41

WNIOSEK

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 6 kwietnia 2022 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2022) 157 final

Dotyczy: ZAŁĄCZNIKI do wniosku dotyczącego ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY w sprawie przekazywania danych środowiskowych z instalacji przemysłowych i ustanowienia Europejskiego Portalu Emisji Przemysłowych

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 157 final.

Zał.: COM(2022) 157 final

Strasburg, dnia 5.4.2022 r.
COM(2022) 157 final

ANNEXES 1 to 3

ZAŁĄCZNIKI

do

wniosku dotyczącego

**ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY
w sprawie przekazywania danych środowiskowych z instalacji przemysłowych i
ustanowienia Europejskiego Portalu Emisji Przemysłowych**

{SEC(2022) 169 final} - {SWD(2022) 111 final} - {SWD(2022) 112 final} -
{SWD(2022) 113 final}

ZAŁĄCZNIK I

Rodzaje działalności

Rodzaj działalności		Próg wydajności
1	Rodzaje działalności wymienione w załączniku I do dyrektywy 2010/75/UE	Z przekroczeniem obowiązujących progów wydajności określonych w dyrektywie 2010/75/UE
2	Rodzaje działalności wymienione w załączniku Ia do dyrektywy 2010/75/UE	Z przekroczeniem obowiązujących progów wydajności określonych w dyrektywie 2010/75/UE
3	Rodzaje działalności, o których mowa w art. 2 dyrektywy (UE) 2015/2193 (w przypadku gdy nie zostały uwzględnione w załączniku I do dyrektywy 2010/75/UE)	Obiekty energetycznego spalania o nominalnej mocy dostarczonej wynoszącej co najmniej 20 MW i nieprzekraczającej 50 MW
4	Górnictwo podziemne i działalności powiązane (w tym wydobywanie ropy naftowej lub gazu ziemnego, na lądzie albo na morzu (w przypadku gdy nie zostały uwzględnione w załączniku I do dyrektywy 2010/75/UE)	Nie określono progu wydajności (wszystkie instalacje są objęte obowiązkiem sprawozdawczości).
5	Górnictwo odkrywkowe i kamieniołomy (w przypadku gdy nie zostały uwzględnione w załączniku I do dyrektywy 2010/75/UE)	Powierzchnia terenu objętego działalnością wydobywczą 25 hektarów
6	Oczyszczalnie ścieków komunalnych	Wydajność odpowiadająca co najmniej liczbie 100 000 mieszkańców
7	Akwakultura	Zdolność produkcyjna 100 ton ryb lub skorupiaków na rok
8	Instalacje do budowy i demontażu statków oraz do malowania statków lub do usuwania farby ze statków	Wydajność dla statków o długości 100 m

ZALĄCZNIK II
Zanieczyszczenia (*1)

Nr	Nr CAS	Zanieczyszczenie ⁽¹⁾	Wartość progowa dla uwolnień (kolumna 1)		
			do powietrza (kolumna 1a) kg/rok	do wody (kolumna 1b) kg/rok	do gleby (kolumna 1c) kg/rok
1	74-82-8	Metan (CH ₄)	100 000	— ⁽²⁾	—
2	630-08-0	Tlenek węgla (CO)	500 000	—	—
3	124-38-9	Dwutlenek węgla (CO ₂)	100 mln	—	—
4		Wodorofluorowęglowodory (HFC) ⁽³⁾	100	—	—
5	10024-97-2	Podtlenek azotu (N ₂ O)	10 000	—	—
6	7664-41-7	Amoniak (NH ₃)	10 000	—	—
7		Niemetanowe lotne związki organiczne (NMVOC)	100 000	—	—
8		Tlenki azotu (NO _x /NO ₂)	100 000	—	—
9		Perfluorowęglowodory (PFC) ⁽⁴⁾	100	—	—
10	2551-62-4	Heksafluorek siarki (SF ₆)	50	—	—
11		Tlenki siarki (SO _x /SO ₂)	150 000	—	—
12		Azot całkowity	—	50 000	50 000
13		Fosfor całkowity	—	5 000	5 000
14		Wodorochlorofluorowęglowodory (HCFC) ⁽⁵⁾	1	—	—
15		Chlorofluorowęglowodory (CFC) ⁽⁶⁾	1	—	—
16		Halony ⁽⁷⁾	1	—	—
17		Arsen i jego związki (jako As) ⁽⁸⁾	20	5	5
18		Kadm i jego związki (jako Cd) ⁽⁸⁾	10	5	5
19		Chrom i jego związki (jako Cr) ⁽⁸⁾	100	50	50
20		Miedź i jej związki (jako Cu) ⁽⁸⁾	100	50	50
21		Rtęć i jej związki (jako Hg) ⁽⁸⁾	10	1	1
22		Nikiel i jego związki (jako Ni) ⁽⁸⁾	50	20	20
23		Ołów i jego związki (jako Pb) ⁽⁸⁾	200	20	20
24		Cynk i jego związki (jako Zn) ⁽⁸⁾	200	100	100
25	15972-60-8	Alachlor	—	1	1
26	309-00-2	Aldryna	1	1	1

27	1912-24-9	Atrazyna	—	1	1
28	57-74-9	Chlordan	1	1	1
29	143-50-0	Chlordekon	1	1	1
30	470-90-6	Chlorfenwinfos	—	1	1
31	85535-84-8	Chloroalkany, C ₁₀ -C ₁₃	—	1	1
32	2921-88-2	Chloropiryfos	—	1	1
33	50-29-3	DDT	1	1	1
34	107-06-2	1,2-dichloroetan (EDC)	1 000	10	10
35	75-09-2	Dichlorometan (DCM)	1 000	10	10
36	60-57-1	Dieldryna	1	1	1
37	330-54-1	Diuron	—	1	1
38	115-29-7	Endosulfan	—	1	1
39	72-20-8	Endryna	1	1	1
40		Związki halogenoorganiczne (jako AOX) ⁽⁹⁾	—	1 000	1 000
41	76-44-8	Heptachlor	1	1	1
42	118-74-1	Heksachlorobenzen (HCB)	10	1	1
43	87-68-3	Heksachlorobutadien (HCBd)	—	1	1
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-heksachlorocykloheksan (HCH)	10	1	1
45	58-89-9	Lindan	1	1	1
46	2385-85-5	Mireks	1	1	1
47		PCDD+PCDF (dioksyny + furany) (jako Teq) ⁽¹⁰⁾	0,0001	0,0001	0,0001
48	608-93-5	Pentachlorobenzen	1	1	1
49	87-86-5	Pentachlorofenol (PCP)	10	1	1
50	1336-36-3	Polichlorowane bifenyle (PCB)	0,1	0,1	0,1
51	122-34-9	Symazyna	—	1	1
52	127-18-4	Tetrachloroetylen (PER)	2 000	10	—
53	56-23-5	Tetrachlorometan (TCM)	100	1	—
54	12002-48-1	Trichlorobenzeny (wszystkie izomery) (TCB)	10	1	—
55	71-55-6	1, 1, 1-trichloroetan	100	—	—
56	79-34-5	1,1,2,2-tetrachloroetan	50	—	—
57	79-01-6	Trichloroetylen	2 000	10	—
58	67-66-3	Trichlorometan	500	10	—
59	8001-35-2	Toksafen	1	1	1

60	75-01-4	Chlorek winylu	1 000	10	10
61	120-12-7	Antracen	50	1	1
62	71-43-2	Benzen	1 000	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
63		Bromowane difenyloetery (PBDE) ⁽¹²⁾	—	1	1
64		Nonylofenol i oksyetylenowane nonylofenole (NP/NPE)	—	1	1
65	100-41-4	Etylobenzen	—	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
66	75-21-8	Tlenek etylenu	1 000	10	10
67	34123-59-6	Izoproturon	—	1	1
68	91-20-3	Naftalen	100	10	10
69		Organiczne związki cyny (jako całkowita Sn)	—	50	50
70	117-81-7	Ftalan di-2-etyloheksylu (DEHP)	10	1	1
71	108-95-2	Fenole (jako całkowity C) ⁽¹³⁾	—	20	20
72		Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (PAH) ⁽¹⁴⁾	50	5	5
73	108-88-3	Toluen	—	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
74		Tributylocyna i jej związki ⁽¹⁵⁾	—	1	1
75		Trifenylocyna i jej związki ⁽¹⁶⁾	—	1	1
76		Całkowity węgiel organiczny (TOC) (jako całkowity C lub COD/3)	—	50 000	—
77	1582-09-8	Trifluralina	—	1	1
78	1330-20-7	Ksylene ⁽¹⁷⁾	—	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
79		Chlorki (jako całkowity Cl)	—	2 mln	2 mln
80		Chlor i jego związki nieorganiczne (jako HCl)	10 000	—	—
81	1332-21-4	Azbest	1	1	1
82		Cyjanki (jako całkowite CN)	—	50	50
83		Fluorki (jako całkowity F)	—	2 000	2 000
84		Fluor i jego związki nieorganiczne (jako HF)	5 000	—	—

85	74-90-8	Cyjanowodór (HCN)	200	—	—
86		Cząstki stałe (PM ₁₀)	50 000	—	—
87	1806-26-4	Oktylofenole i oksyetylenowane oktylofenole	—	1	—
88	206-44-0	Fluoranten	—	1	—
89	465-73-6	Izodryna	—	1	—
90	36355-1-8	Heksabromobifenyl	0,1	0,1	0,1
91	191-24-2	Benzo(g,h,i)perylen	—	1	—

(¹) O ile nie wyszczególniono inaczej, każde zanieczyszczenie wyszczególnione w niniejszym załączniku zgłaszane jest jako masa całkowita tego zanieczyszczenia lub, jeżeli zanieczyszczenie jest grupą substancji, jako masa całkowita tej grupy.

(²) Myślnik (—) oznacza, że dany parametr i element nie wymagają zgłaszania.

(³) Masa całkowita fluorowęglowodorów: suma HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc.

(⁴) Masa całkowita perfluorowęglowodorów: suma CF₄, C₂F₆, C₃F₈, C₄F₁₀, c-C₄F₈, C₅F₁₂, C₆F₁₄.

(⁵) Masa całkowita substancji, w tym ich izomerów, wymienionych w grupie VIII załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1005/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 września 2009 r. w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz.U. L 286 z 31.10.2009, s. 1).

(⁶) Masa całkowita substancji, w tym ich izomerów, wymienionych w grupach I i II załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1005/2009.

(⁷) Masa całkowita substancji, w tym ich izomerów, wymienionych w grupach III i VI załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1005/2009.

(⁸) Wszystkie metale zgłaszane są jako masa całkowita tego pierwiastka we wszystkich formach chemicznych obecnych w emisji.

(⁹) Związki halogenoorganiczne, które mogą być adsorbowane przez węgiel aktywowany, wyrażone jako chlorek.

(¹⁰) Wyrażone jako I-TEQ.

(¹¹) Pojedyncze zanieczyszczenia mają być zgłaszane, jeśli próg dla BTEX (sumaryczny parametr dla benzenu, toluenu, etylobenzenu, ksylenów) zostanie przekroczony.

(¹²) Masa całkowita następujących bromowanych difenyloeterów: penta-BDE, okta-BDE oraz deka-BDE.

(¹³) Masa całkowita fenolu i prostych pochodnych fenoli wyrażona jako węgiel całkowity.

(¹⁴) Do celów zgłaszania uwolnień do powietrza wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (PAH) mają być mierzone jako benzo(a)piren (50-32-8), benzo(b)fluoranten (205-99-2), benzo(k)fluoranten (207-08-9) oraz indeno(1,2,3-cd)piren (193-39-5), jak określono w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczącym trwałych zanieczyszczeń organicznych (Dz.U. L 169 z 25.6.2019, s. 45).

(¹⁵) Masa całkowita związków tributyllocyny, wyrażona jako masa tributyllocyny.

(¹⁶) Masa całkowita związków trifenylocyny, wyrażona jako masa trifenylocyny.

(¹⁷) Masa całkowita ksylenów (o-ksyleny, m-ksyleny, paraksyleny).

ZALĄCZNIK III

Tabela korelacji

Rozporządzenie (WE) nr 166/2006	Niniejsze rozporządzenie
Artykuł 1	Artykuł 1
Art. 2 ust. 1	Art. 2 ust. 3
Art. 2 ust. 2	Art. 2 ust. 12
Art. 2 ust. 3	Art. 2 ust. 1
Art. 2 ust. 4	-
Art. 2 ust. 5	Art. 2 ust. 2
Art. 2 ust. 6	Art. 2 ust. 7
Art. 2 ust. 7	Art. 2 ust. 16
Art. 2 ust. 8	Art. 2 ust. 6
Art. 2 ust. 9	Art. 2 ust. 5
Art. 2 ust. 10	Art. 2 ust. 4
Art. 2 ust. 11	Art. 2 ust. 8
Art. 2 ust. 12	Art. 2 ust. 11
Art. 2 ust. 13	Art. 2 ust. 9
Art. 2 ust. 14	Art. 2 ust. 13
Art. 2 ust. 15	Art. 2 ust. 10
Art. 2 ust. 16	Art. 2 ust. 15
Art. 2 ust. 17	Art. 2 ust. 14
Art. 3 lit. a)	Art. 3 ust. 1 lit. a)
Art. 3 lit. b)	Art. 3 ust. 1 lit. b)
Art. 3 lit. c)	art. 3 ust. 1 lit. e)

Art. 4 ust. 1	Art. 4 ust. 1
Art. 4 ust. 2	Art. 3 ust. 2
art. 5 ust. 1 lit. a)	art. 5 ust. 1 lit. a)
art. 5 ust. 1 lit. b)	art. 5 ust. 1 lit. b)
Art. 5 ust. 1 lit. c)	Art. 5 ust. 1 lit. c)
Art. 5 ust. 1 akapit drugi	-
Art. 5 ust. 1 akapit trzeci	Art. 5 ust. 4
Art. 5 ust. 1 akapit czwarty	Art. 5 ust. 6
Art. 5 ust. 2	Art. 5 ust. 7
Art. 5 ust. 3	Art. 5 ust. 8
Art. 5 ust. 4	Art. 5 ust. 5
Art. 5 ust. 5	Art. 5 ust. 9
Art. 6	art. 5 ust. 1 lit. b)
Art. 7 ust. 1	Art. 5 ust. 11
Art. 7 ust. 2	Art. 6 ust. 1
Art. 7 ust. 3	Art. 6 ust. 2
Art. 8 ust. 1	Art. 7 ust. 1
Art. 8 ust. 2	Art. 7 ust. 2
Art. 8 ust. 3	Art. 7 ust. 3
Art. 9 ust. 1	Art. 8 ust. 1
Art. 9 ust. 2	Art. 8 ust. 2
Art. 9 ust. 3	-
Art. 9 ust. 4	-
Art. 10 ust. 1	Art. 9 ust. 1
Art. 10 ust. 2	Art. 9 ust. 2

Art. 11	Art. 10
Art. 12 ust. 1	Art. 11 ust. 1
Art. 12 ust. 2	Art. 11 ust. 2
Art. 12 ust. 3	Art. 11 ust. 3
Art. 13	Art. 9 ust. 4
Art. 14	Art. 12
Art. 15	Art. 13
Art. 18	Art. 14
Art. 18a	Art. 15
Art. 19	Art. 16
Art. 20	Art. 17
Art. 21	-
Załącznik I	Załącznik I
Załącznik II	Załącznik II